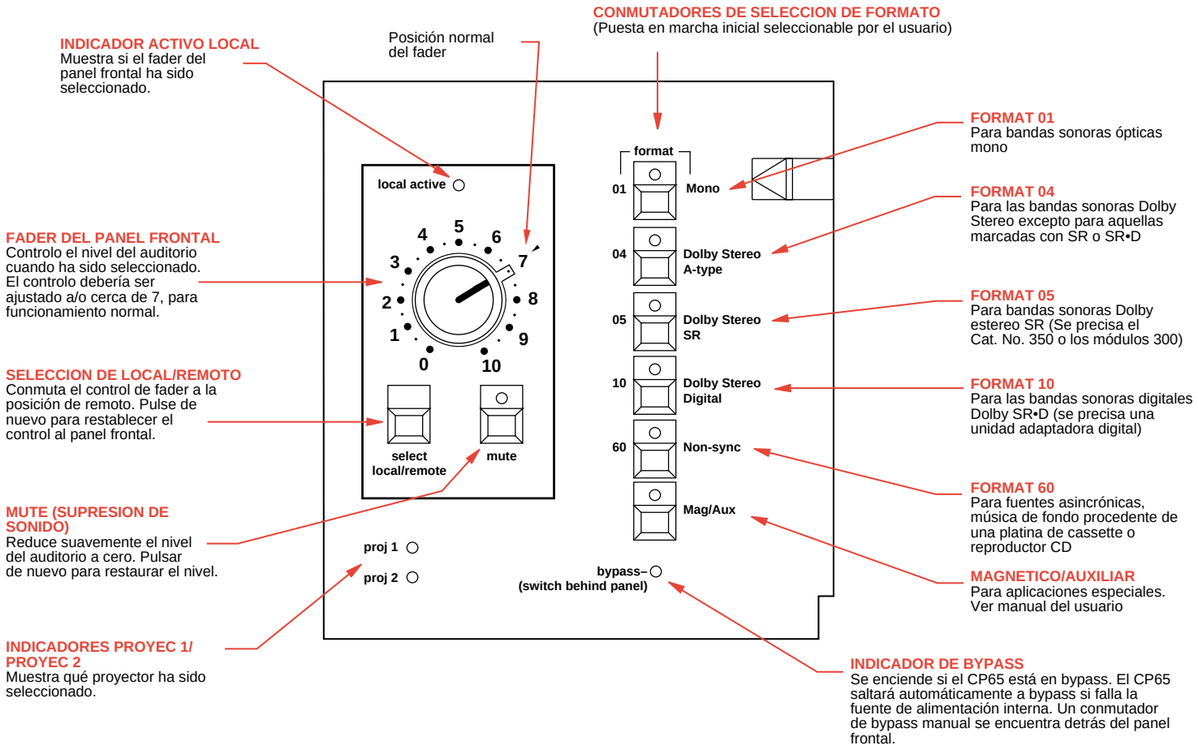
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL CP65 PARA LOS OPERADORES


CONMUTADORES DE SELECCION DE FORMATO
(Puesta en marcha inicial seleccionable por el usuario)
INDICADOR ACTIVO LOCAL
Muestra si el fader del panel frontal ha sido seleccionado.
Posición normal del fader
FADER DEL PANEL FRONTAL
Controlo el nivel del auditorio cuando ha sido seleccionado. El controlo debería ser ajustado a/o cerca de 7, para funcionamiento normal.
SELECCION DE LOCAL/REMOTO
Conmuta el control de fader a la posición de remoto. Pulse de nuevo para restablecer el control al panel frontal.
MUTE (SUPRESION DE SONIDO)
Reduce suavemente el nivel del auditorio a cero. Pulsar de nuevo para restaurar el nivel.
INDICADORES PROYEC 1/ PROYEC 2
Muestra qué proyector ha sido seleccionado.
local active
select local/remote
mute
proj 1
proj 2
format
01 Mono
04 Dolby Stereo A-type
05 Dolby Stereo SR
10 Dolby Stereo Digital
60 Non-sync
Mag/Aux
bypass– (switch behind panel)
FORMAT 01
Para bandas sonoras ópticas mono
FORMAT 04
Para las bandas sonoras Dolby Stereo excepto para aquellas marcadas con SR o SR•D
FORMAT 05
Para bandas sonoras Dolby estereo SR (Se precisa el Cat. No. 350 o los módulos 300)
FORMAT 10
Para las bandas sonoras digitales Dolby SR•D (se precisa una unidad adaptadora digital)
FORMAT 60
Para fuentes asincrónicas, música de fondo procedente de una platina de cassette o reproductor CD
MAGNETICO/AUXILIAR
Para aplicaciones especiales. Ver manual del usuario
INDICADOR DE BYPASS
Se enciende si el CP65 está en bypass. El CP65 saltará automáticamente a bypass si falla la fuente de alimentación interna. Un conmutador de bypass manual se encuentra detrás del panel frontal.

Funcionamiento Basico del CP65

1. Poner en marcha el sistema de sonido. El CP65 se ajustará normalmente durante la instalación para seleccionar un formato apropiado y fader, por defecto en la puesta en marcha.

2. Si no se ha seleccionado música de fondo, resulta generalmente práctico el suprimir el sonido pulsando la tecla de mute (supresión de sonido). Esto evitará que el ruido producido por el proyector en su puesta en marcha llegue al auditorio.

3. Cuando se aproxime la hora de comienzo del espectáculo, comprobar minuciosamente lo siguiente: Selección del formato correcto, posición del fader correcta y correcta selección del proyector. Desconecte el botón de “mute” en el momento apropiado, pulsando de nuevo el mencionado botón.

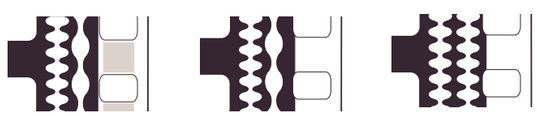
Dolby Laboratories Inc.
Wootton Bassett, Wiltshire SN4 8QJ, England
Teléfono (44) 1793-842100 Fax (44) 1793-842101
100 Potrero Avenue, San Francisco CA 94103-4813
Teléfono (1) 415-558-0200 Fax (1) 415-863-1373
www.dolby.com

Dolby y el símbolo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

W92/049 SPANISH

Como distinguir una copia estereo de una mono

Una banda Dolby estereo debería ser identificada tanto en la lata como en la película. Sin embargo, con el tiempo estos rasgos de identificación pueden perderse. Si Vd. no está seguro si la banda es en estereo, proyecte un trozo de película hasta encontrar una sección de banda musical sin diálogos o narración (con diálogo una banda estereo tiene casi el mismo aspecto que una mono). Examine las bandas sonoras detenidamente; las dos bandas en una copia estereo serán diferentes la una de la otra. En una copia mono, las dos bandas serán idénticas. Es imposible determinar mediante inspección visual si una película estereo está codificada en SR. Si Vd. sospecha que una copia está codificada en SR pero no tiene ninguna marca que lo acredite, verifíquelo con el distribuidor de la película. Si Vd. no pudiera comprobarlo, generalmente es más seguro proyectar la copia en Formato 04.



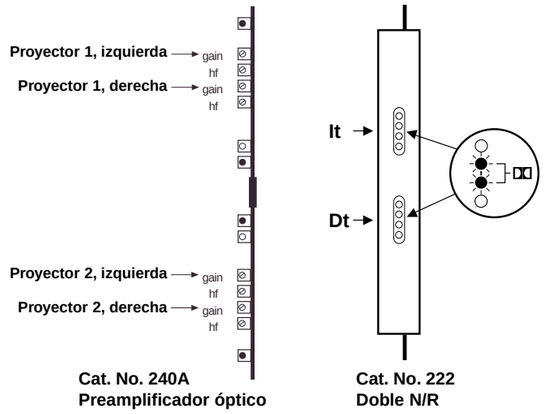
DOLBY ESTEREO DIGITAL
(FORMATO 10)
La banda digital es visible entre las perforaciones.

DOLBY ESTEREO
(FORMATO 04 o 05)
En música y efectos, las dos bandas aparecen diferentes.

MONO
(FORMATO 01)
Las bandas mono son idénticas en todo el material.

Ajuste del nivel Dolby

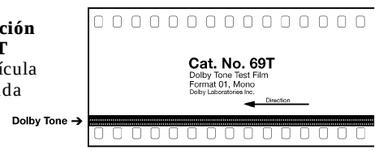
Si se cambia la lámpara excitadora, es necesario reajustar el nivel de Dolby. Es un procedimiento simple que puede ser realizado por el operador fácilmente. Es aconsejable que, ocasionalmente, se inspeccionen estos ajustes para compensar el desgaste de las lámparas excitadoras. Para ajustar el nivel de Dolby, pase un bucle de comprobación Dolby Cat. No. 69T. Asegúrese que está utilizando el extremo de tono Dolby y que la cara de la emulsión está mirando hacia el lado opuesto de la pantalla. Seleccione el Formato 01 (MONO). Mire los indicadores de nivel Dolby LED sobre la tarjeta del Cat. No. 222. (Consultar el dibujo dentro del panel frontal para su ubicación). Ajuste los controles de ganancia de izquierda y derecha en la tarjeta del Cat. No. 240A hasta que los dos indicadores verdes en el correspondiente medidor Cat. No. 222 estén igualmente iluminados. No ajustar los controles de Alta Frecuencia (HF). Repetir el procedimiento para el otro proyector.



Controles de nivel Dolby

Notas:
1. **No ajustar** los controles de Alta Frecuencia sin el equipo de medición adecuado.
2. **No utilizar** “ruido rosa” para el ajuste de nivel Dolby.

Película de comprobación Dolby Cat. No. 69T
Colocar siempre la película con la emulsión alejada de la pantalla.



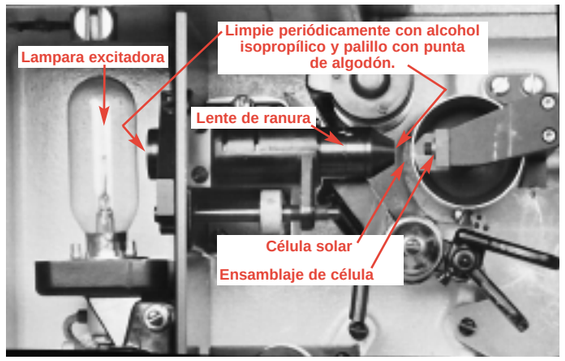
En caso de dificultad

Si el sistema de sonido dejase de funcionar, comprobar inmediatamente lo siguiente:

1. Compruebe que la lámpara de excitación del proyector está encendida.
2. Compruebe que la red llegue tanto al CP65 como a los amplificadores (Mire si los indicadores de “power on” (red) están encendidos en los amplificadores). Si el indicador de bypass del CP65 lanzase destellos intermitentes, leer la sección de funcionamiento en bypass del CP65 (abajo).
3. Verifique que el CP65 está conectado al formato y proyector correctos. (Mirar los indicadores de formato y proyector en el panel frontal del CP65).
4. Compruebe que se ha seleccionado el fader correcto y que está al nivel correcto (Mire el LED local activo y la posición del botón de fader).
5. Compruebe que el interruptor de “mute” (supresión de sonido) está desconectado.
6. Compruebe que no hay un interruptor exterior en una posición inadecuada, como por ejemplo un interruptor de selección de altavoz.

Mantenga limpia la optica de las cabezas de sonido

La limpieza regular de la óptica de las cabezas de sonido le permitirá que su sala tenga el sistema de sonido en óptimas condiciones. Utilice alcohol isopropílico para limpiar la superficie de las lentes y aire comprimido para eliminar el polvo de la célula solar. Tenga mucho cuidado en no dañar ni mover la célula solar.


Lampara excitadora
Limpie periódicamente con alcohol isopropílico y palillo con punta de algodón.
Lente de ranura
Célula solar
Ensamblaje de célula

Otros ajustes del CP65

Para un rendimiento óptimo, los demás ajustes internos en el interior del CP65 debería llevarse a cabo por un técnico de servicio cualificado con equipo de medición especializado. Estos es normalmente necesario únicamente durante la instalación inicial o si se cambia el equipo de reproducción de sonido, tales como los altavoces o los amplificadores. Si Vd. cree que su CP65 necesita una revisión, telefonee a su servicio técnico local.

Funcionamiento del Bypass del CP65

El CP65 contiene un amplificador independiente y una fuente de alimentación suplementaria para casos de emergencia. El CP65 se conmutará automáticamente a bypass en el supuesto de un fallo de suministro eléctrico. Otros problemas, tales como un sonido distorsionado o la pérdida de un canal, hará que se tenga que conectar el CP65 manualmente al bypass. El interruptor de bypass está ubicado detrás del panel frontal. El funcionamiento en bypass debería permitirle finalizar el espectáculo con un sonido en mono aceptable, hasta que se investigue la avería en profundidad. Téngase presente que el CP65 funcionará únicamente en modalidad óptica y magnética cuando esté en bypass.

Si el CP65 ha saltado automáticamente a bypass, hay varias cosas que el operador puede comprobar antes de llamar al técnico de servicio: Comprobar el fusible principal del transformador y reemplazarlo por un recambio, si es preciso. Dolby Laboratories recomienda la compra de un Cat No. 249A extra (tarjeta reguladora de la fuente de alimentación) para casos de emergencia. Reemplazar el Cat. No. 249A con la tarjeta de repuesto, si la disponen. (Desconecte la red alterna del sistema antes de retirar el Cat. No. 249A. Si no es capaz de restaurar el sistema de sonido para que funcione con normalidad, llame a su servicio técnico local.